



LÀM CÁCH NÀO ĐỂ TRÌNH BÀY MỐI LO NGẠI VỀ HÀNH VI CỦA NGƯỜI NÀO ĐÓ

LIỆU TÔI CÓ THỂ TRÌNH BÀY MỐI LO NGẠI VỀ BẤT CỨ ĐIỀU GÌ CÓ LIÊN QUAN ĐẾN BÓNG BẦU DỤC KHÔNG?

Vâng, các em có thể trình bày mối lo ngại về bất cứ điều gì liên quan đến bóng bầu dục. Mối lo ngại này có thể là vấn đề nghiêm trọng, chẳng hạn như an toàn của các em hay của một em hoặc thiếu niên nào khác liên quan đến bóng bầu dục. Mối lo ngại cũng có thể là vấn đề nào đó khiến các em lo lắng có liên quan đến trận đấu, tiện ích hoặc điều gì khác. Các em có quyền trình báo những hành vi xấu hoặc không an toàn và vấn đề sẽ được xem xét cẩn trọng.



ĐỊNH NGHĨA

Trẻ em: người chơi bóng bầu dục từ 12 tuổi trở lại – thường là cầu thủ nhưng cũng có thể là anh chị em của cầu thủ hoặc con em của người lớn tại câu lạc bộ.

Thiếu niên: người chơi bóng bầu dục tuổi từ 13 đến 18 – thường là cầu thủ nhưng cũng có thể là trọng tài hoặc giữ vai trò khác tại câu lạc bộ, hoặc là anh chị em hoặc con em của một cầu thủ.

Người lớn: người chơi bóng bầu dục trên 18 tuổi – người này có thể là huấn luyện viên, quản lý, trọng tài, nhân viên câu lạc bộ, nhân viên AFL, thiện nguyện viên, và/hoặc phụ huynh.

LÀM CÁCH NÀO ĐỂ TÔI TRÌNH BÀY MỘT VẤN ĐỀ NÀO ĐÓ?

Nếu các em có mối lo ngại về an toàn của mình hoặc của một em hay một thiếu niên khác, hoặc thấy hay nghe điều gì mà các em cảm thấy không đúng, điều quan trọng là các em hãy lên tiếng:



Nói chuyện với phụ huynh, người giám hộ, thân nhân hoặc một người lớn mình tin tưởng như huấn luyện viên, quản lý đội bóng, trọng tài, nhân viên hoặc đại diện của câu lạc bộ.



Viết xuống những mối lo ngại và gửi email hoặc thư cho câu lạc bộ hoặc tổ chức của các em.



Sử dụng mã QR này để nêu mối lo ngại với AFL.



Đối với bất cứ thắc mắc nào về an toàn, hãy email childsafety@afl.com.au

Liên lạc với đường dây giúp đỡ Trẻ em (Kids helpline) qua số 1800 55 1800 (miễn phí) hoặc www.kidshelpline.com.au

Hãy nhớ, chúng tôi muốn tất cả trẻ em và thiếu niên chơi bóng bầu dục được an toàn, cảm thấy an toàn và chơi an toàn.

Nếu có bất cứ ai trong tình huống nguy hiểm cận kề, luôn liên lạc với cảnh sát qua **000**

LÀM SAO TÔI BIẾT KHI NÀO NÊN TRÌNH BÁO?

Các em nên lên tiếng về hành vi không an toàn hoặc bất cứ hành vi nào khiến các em lo ngại.

Các em nên lên tiếng nếu có người nào đó liên quan đến bóng bầu dục (như là huấn luyện viên, nhân viên, thiện nguyện viên, một phụ huynh hoặc một cầu thủ khác) có những hành vi sau đây với các em, hoặc một em hay thiếu niên khác:

- làm cho các em cảm thấy không thoải mái hoặc không an toàn qua việc đụng chạm hay giao tiếp
- đụng chạm các em một cách không đúng đắn hoặc bất cứ hình thức nào làm các em tổn thương hoặc bị thương
- nhục mạ hoặc xem thường các em hoặc sử dụng hình phạt làm hại hay tách biệt các em, hoặc

- không làm gì để bảo vệ các em tránh được người có hành vi đó với các em
- Hãy lên tiếng nếu các em biết hành vi đó là sai trái.

Hành động này bao gồm việc nhục mạ hoặc làm tổn thương các em về ngoại hình, cơ thể, khả năng hoặc khuyết tật, văn hóa hoặc chủng tộc, giới tính hay tính dục.

Những hành vi không đúng đắn này có thể là những dạng lạm dụng trẻ em. Hành vi lạm dụng/hành hạ trẻ em hoàn toàn không được chấp nhận trong môn bóng bầu dục. Bằng cách nêu lên mối lo ngại của các em, chúng tôi có thể chặn đứng hành vi này xảy ra và giữ an toàn cho các em và thiếu niên khác.

i Nếu quý vị cần thêm thông tin, hãy xem tờ thông tin **Hành vi lạm dụng/hành hạ trong môn bóng bầu dục là gì? (What does abuse in footy look like?)**; tờ thông tin này sẽ giải thích các hình thức lạm dụng/hành hạ trẻ em khác nhau, những hành vi không an toàn biểu hiện ra sao, và những gì các em có thể đối phó với hành vi này.

CHUYỆN GÌ SẼ XẢY RA NẾU TÔI TRÌNH BÁO HÀNH VI KHÔNG AN TOÀN?

- 1** Chúng tôi **sẽ** lắng nghe và tin tưởng các em. Tất cả mối lo ngại bất kể lớn nhỏ đều được xem xét cẩn trọng.
- 2** Chúng tôi **sẽ** cung cấp một nơi kín đáo và an toàn để các em nói chuyện với một người phụ trách về an toàn.
- 3** Các em **sẽ** được mời đến cùng với phụ huynh hoặc thân nhân để hỗ trợ khi các em chia sẻ mối lo ngại của mình, nếu điều này là an toàn và thích hợp.
- 4** Các mối lo ngại của các em **sẽ** được điều tra và lưu bằng văn bản một cách thích hợp.
- 5** Nếu hành vi mà các em trình báo là trái với luật pháp, chúng tôi **sẽ** trình báo với cảnh sát và/hoặc các cơ quan hữu trách liên quan.
- 6** Sẽ **không có** bất kỳ ảnh hưởng xấu nào đến vị trí của các em trong đội bóng do việc nêu lên mối lo ngại.

TÔI CÓ THỂ TRÌNH BÁO ẨN DANH KHÔNG?

Được chứ, tuy nhiên, hãy nhớ rằng nếu các em không cho biết tên thì chúng tôi không thể liên lạc lại khi cần thêm thông tin hoặc cập nhật cho các em biết những gì chúng tôi làm.

Các em có thể trình báo bằng cách sử dụng Mã QR của chúng tôi để nêu lên mối lo ngại.



NẾU BẠN TÔI NÓI CHO TÔI BIẾT MỘT SỰ VIỆC GÌ ĐÓ NHƯNG KHÔNG MUỐN TÔI NÓI VỚI AI THÌ SAO?

Tạo niềm tin với bạn bè là điều rất quan trọng, nhất là trong trường hợp họ trải qua sự việc gì khiến họ không được an toàn. Quý vị có thể khuyến khích các em lên tiếng, tạo cho chúng sự tự tin, đề nghị cùng đi để hỗ trợ và trấn an chúng.

Hoặc, đây có thể là một trong những lần quý vị phụ sự tin tưởng của các em, nếu quý vị nghĩ các em không được an toàn và cần được hỗ trợ và bảo vệ để tránh người bạn hoặc người lớn đó. Các em có thể nói trước với phụ huynh hoặc một người tin tưởng và nhờ họ giúp đỡ.